



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Psal. XLIV.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

עַנוּ רִיךְ כָּל־מִשְׁבֵּרִיךְ גָּנְלִיךְ עַל־עֲבֹרוֹ: יוֹםָ יִצְהָהִיהָ^ו
חַסְדוֹ וּבְלִילָה שִׁירָה עַמִּי תְּפִלָּה לְאָלָה חַיִי אָוֹמֶרֶת לְאָלָה,^ו
סַלְעִי לְמַה שְׁכַחְתִּי לְמַה־קָּדָר אַלְךְ בְּלִחְזִין אֹוֵיב:^ז
בְּרִיצָה בְּעִצְמוֹתִי חַרְפּוֹנִי צָוָרִי בְּאָמָרָם אַלְיִ בְּלִהְזָם^ז
אֵיה אֱלֹהִיךְ: מִה־תְּשַׂחַחְתִּי נֶפֶשׁ וּמִה־תְּהַטֵּן עַל^ז
הַוּתִילִי לְאֱלֹהִים כִּי־עוֹד אָזְדָנוּ יִשְׁועָת פָּנֵינוּ וְאֱלֹהִים:^ז

Psa. XLIII.
*Hic psalmus similis
argumenti,
est cum superiore.*

מִגְ שְׁפַטְנִי אֱלֹהִים וּרְיבָה רַבִּי מָנוּ לְאַחֲסִיד מַאֲיִש א
מְרַמָּה וּעַלְהַתְפָּלָנִי: כִּי־אַתָּה אֱלֹהִים מְעוֹזִילָמָה²
וַיְחַתְּנִי לְמַה־קָּדָר אַתָּה לְךָ בְּלִחְזִין אֹוֵיב: שְׁלָח־אֹוֵיב³
וְאַמְתַּבְתָּה הַמָּה יְחִזְנִי בְּיַאֲנוּ אַל־הַר־קָרְשָׁךְ וְאַל־
מִשְׁבְּנוֹתִיךְ: וְאַבּוֹאָה אֱלֹמָבָח אֱלֹהִים אַל־אָל שְׁמָחָת⁴
גַּלְיִ וְאוֹרֶךְ בְּכָנֹור אֱלֹהִים אֱלֹהִים: מִה־תְּשַׂחַחְנֶפֶשׁ
וּמִה־תְּהַטֵּן עַל־הַזְּהִילִי לְאֱלֹהִים כִּי־עוֹד אָזְדָנוּ יִשְׁועָת
פָּנֵינוּ וְאֱלֹהִים:² מִרְ לְמַנְצָחָ לְבָנִי קְרָחָ מִשְׁבֵּילָאֱלֹהִים אֱלֹהִים¹ א

Psa. XLIV.
*Oratio populi Dei,
cruelissimam perse-
cutionem patientis.*

בְּאַזְנֵינוּ שְׁמַעַנוּ אַבּוֹתֵינוּ סְפָרוֹלְנוּ פָּעֵל פֻּעַלְתִּ בְּיִמְהָם
בְּיִמְקָרֵם: אַתָּה יִדְרֵג נָוִים הַוְרָשָׁתָה תְּטַעַם תְּרָעָלָאָמִים³
וְתְּשִׁלחָם: כִּי לֹא בְּחַרְבָּם יְרִשָּׂא אָרֶץ וּרְוֹעֵם לֹא⁴
הַוְשִׁיעָה לִמּוֹ כִּי־מִינֶּךָ אַרְוֹעֵךְ וְאַרְפָּנֶךָ כִּי־רַצִּיחָם:
אַתָּה־הָאָמַלְכִּי אֱלֹהִים צִוְּה יִשְׁועָת יַעֲקֹב: בְּךָ צְרִינוֹה
גַּנְגַּח בְּשֵׁמֶךְ נְבָוכָס קְמֵינוּ: כִּי לֹא בְּקַשְׁתִּי אַבְטָח וּחְרָבִי⁵
לֹא תְּשִׁיעָנִי: כִּי־חַוְשָׁתָנוּ מַצְרָנָנוּ וּמַשְׁנָאָנוּ הַכְּבִישָׁוֹת:⁶
בְּאֱלֹהִים הַלְלָנוּ כָּל־הַיּוֹם וּשְׁמָךְ לְעוֹלָם נֹזְהָה סְלָה: אָפָּה⁶
וּנְחַתָּה תְּכִלְמָנוּ וְלֹא־תֵצֵא בְּצָבָאותֵינוּ: תְּשִׁבְנָנוּ אַחֲרָךְ¹¹
מִנְצָר וּמַשְׁנָאָנוּ שְׁסֹולָמוּ: תַּחַתָּנוּ כְּצָאָן מַאֲכָל וּבְגָנוֹיִם¹²
וּרְיתָנוּ: תִּמְבְּרַעַמְךָ בְּלֹא־הַזּוֹן וְלֹא־דְבִית בְּמַחְרִיחָם:¹³
תְּשִׁימָנוּ חַרְפָּה לְשִׁכְנָנוּ לְעֵג וּקְלָס לְסִבְכּוֹתֵינוּ:¹⁴
תִּשְׁיכְנָנוּ מְשֻלְבָנוּ מְנֻסָּנוּ מְנֻרָאָש בְּלֹאָמִים: בְּלִהְזָם טו¹⁶
כְּלִמְתִּי גָּרְגִּי וּבְשַׁת פָּנֵיכְשָׁתִינִי: מְקוֹל מְחַרְפָּוּמְגַרְף¹⁷
מִפְנֵי

۱۸ מִפְנֵי אֹיְב וּמִתְנָקָם: כָּל־זֹאת בַּאֲתָנוּ וְלֹא שְׁכַחְנוּ
 ۱۹ וְלֹא שְׁקַרְנוּ בְּבָרִיחָה: לֹא צָסֹוג אָחוֹר לְבָנוֹתָת אֲשֶׁרָנוּ
 בְּמַעַי אֲרָחָה: כִּי דַּכְּבִתָנו בָּمְקוֹם תְּנִיסָוֹתָם עַלְינוּ
 ۲۰ בְּצִלְמוֹת: אָס־שְׁכַחְנוּ שְׁם אֱלֹהֵינוּ נָנוּ פְּרָשׁ בְּפָנָנוּ לְאָלָזָה:
 ۲۱ הְלֹא אֱלֹהִים יְחַקְרִזָּאת כִּי־הָאָרֶץ עַלְמֹת לְמִן כִּי
 ۲۲ עַלְיָה חֹזְרָנוּ בְּלִדְיוֹם נָחַשְׁבָנוּ בְּצָאן טְבָחָה: עֲוֹרָה
 כָּה לְפָה תִּשְׁעַן אֲרֻנִי הַקִּיצָה אֶל־תְּנוֹחָה: לְמַה־פְּנֵיכָה
 ۲۴ תְּסִתֵּיר תְּשִׁבָּח עֲנִינּוֹ וְלְחָצְנוֹ: כִּי שָׁחָה לְעַפְרָנָפְשָׁנוּ
 ۲۵ דְּבָקָה לְאָרֶץ בְּטָנוֹנוּ: קַוְמָה עַרְותָה לְנוּ וּפְדוּנוּ לְמַעַן
 אַחֲסָרָה: מָה לְמַנְצָח עַל־שְׁנָים לְבָנִים קָרוֹחַ מְשָׁכֵיל

Psal. XLV.
Psaltes
Messia lan-
des cele-
brat,
ipsumque
Regem
predicat
ac spon-
sunt.

۲۶ שִׁירִידִית: רְחַשׁ לְבִי רְכָר טֹב אָמֵר אָנָי מַעַשֵּׂי לְמַלְךָ
 ۲۷ לְשׁוֹנוֹ עַטְלִי סּוֹפֵר מַהְרִיר: יִפְּפִית מַבְנֵי אָדָם הוֹזְקָחָן
 ۲۸ בְּשִׁפְתּוֹתֵיךְ עַל־בְּנֵי בְּרָכָךְ אֱלֹהִים לְעוֹלָם: חָגֹר חַרְבָּךְ
 ۲۹ הַעֲלִיר גָּבוֹר הַוּרָה וְהַדְּרָה: וְהַדְּרָה צָלָח רַכְבָּךְ עַל־
 ۳۰ רַכְבָּךְ אָמֵת וְעַנוֹּה צָרָק וְתוֹרָה נָרוֹאֹת יְמִינָךְ: חַצִּיךְ
 ۳۱ שְׁנוֹנִים עַמִּים תְּחִתֵּיךְ יַפְלוּ בְּלֵב אֹיְב הַמֶּלֶךְ: כְּסָאֶךְ טו א' בְּאַתָּנוּ
 ۳۲ אֱלֹהִים עוֹלָם וְעַד שְׁבַט מִשְׁר שְׁבַט מַלְכוֹתְךָ: אַהֲבָת
 ۳۳ צָרָק וְתְשַׁׁׁן רְשֵׁע עַל־בְּנֵי מַשְׁחִיךְ אֱלֹהִים אֱלֹהִים שְׁמָן
 ۳۴ שְׁשָׁון כְּחַבְּרִיךְ: מְרִיאָתְךָ קְצִיעָות כָּל־בְּנָדָתְךָ מִן־
 ۳۵ הַיְכָלִישׁוֹן מִנִּי שְׁמַחְקָה: בְּנוֹת מֶלֶכִים בִּיקְרֹתְךָ נִצְבָּה יז' יְנּוֹשָׁת
 ۳۶ שְׁגָל לִימִינְךָ בְּכַתְּסָם אָופִיר: שְׁמַעְיָבָת וּרְאֵי יוֹתָא אַזְנָה
 ۳۷ וְשְׁכָחֵי עַמְּפָק וּבֵית אָבָד: וַיְתָאוּ הַמֶּלֶךְ יְפִיךְ כִּי־הָא
 ۳۸ אֲרֻנִיךְ וְהַשְׁתְּחִוִּילָה: וּבְתִּזְעַר בְּמִנְחָה פְּנֵרְיָחָלָה
 ۳۹ עַשְׁרִיעָם: כָּל־פְּכּוֹדָה בְּתִ־מֶּלֶךְ פְּנִימה מִמְשְׁבָצָות וְנִשְׁאַחֲרָיוֹת
 טֹו זְהָב לְבּוֹשָׁה: לְרַקְמָוֹת תּוֹבֵל לְמַלְאָה בְּתַולּוֹת
 ۴۰ אַחֲרֵיכָה רְעוֹתָה מִבְּאוֹרָת לְךָ: רְטוּבָלָה
 ۴۱ בְּשִׁמְתָּה וְגִיל תְּבָאֵיה בְּהַבְּלָל מֶלֶךְ: מִתְּחָאַבְתִּיךְ הַיְיָ
 ۴۲ בְּנִיר תְּשִׁיטָתָמו לְשָׁרִיסְכָּל הָאָרֶץ: אַזְכִּיר רְשָׁמָה
 ۴۳ כְּכָל